

ENG Car Seat Heating Cushion

CZ Vyhříváný podsedák

H Fűthető ülészimat

„TEDDY”

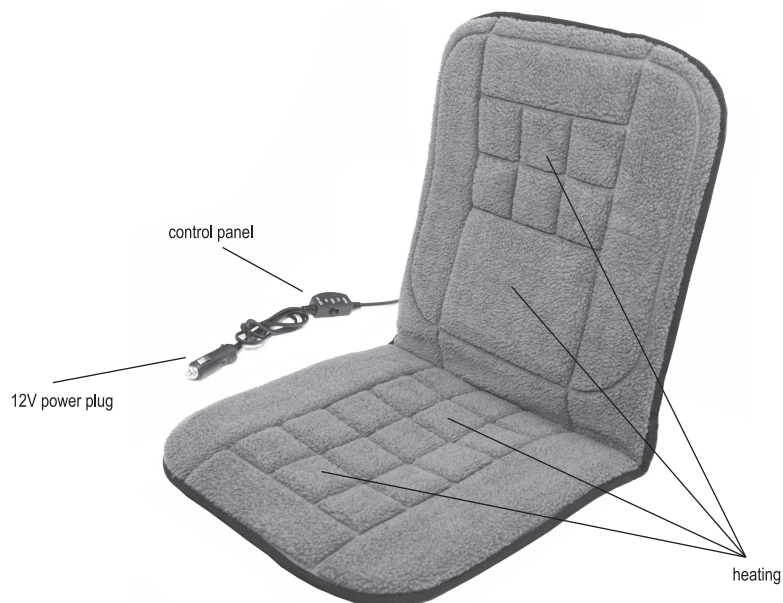


item 04 121

COMPASS

... a little bit different company

www.compass.cz



- Universal heated seat cushion, with very pleasant surface.
- Powered by 12V car socket.
- Built in thermostat.
- Two heating levels - Control panel on the power cable.
- Suitable for all types of seats.
- Even for seats with built-in airbag.
- Please read the enclosed instructions before use.

Assembly instructions:

Place the cover on the seat and fasten it with suitable straps and hooks to the appropriate parts of the seat.



Instructions for use:

- Start the engine and connect the plug to the 12V car lighter socket.
- Use the cable knob to select a low or high heating mode, or switching to off to turn off the heating.
- The plug is equipped with a 5A fuse, the replacement is done after unscrewing the front part.

Safety instructions

For the safety of the user, it is necessary to carry out the first installation in the correct way. In case of improper installation, the airbag cannot be inflated correctly.

Shifted covers need to be re-adjusted. If the coating is very worn, it must be removed or replaced.

- Any part of seat cover shall not cover the airbag (see vehicle documentation).
- Do not leave the cover turned on unattended (discharge of the battery, overheating).
- Do not fold the seat cover, to prevent possible damage.
- In any case, do not wash your cover.
- The connection must only be made with the supplied 12V plug.
- The plug has a 3 A fuse.
- Before connecting to cigarette lighter, check the cleanness of the contacts.
- The seat cover should not be used in a folded or shrinked condition.
- Remove the plug from 12 V socket before leaving the vehicle.
- In case of improper use and / or repair, the manufacturer's warranty expires.
- The seat cover should not be used if the insulation of the cable or cover itself has been damaged.
- The seat cover must be repaired by authorized service only.
- Do not put sharp objects on the cover.
- Protect the cover against moisture and high humidity.

Maintenance:

The seat cover cannot be washed or cleaned chemically. The maintenance should be done with wet cloth or non-aggressive foam textile cleaner.

The manufacturer does not take over responsibility for accident or damage resulted from non-observance of this manual.

Changes in text, design, and technical specifications are subjects to change without notice and we reserve the right to change them.

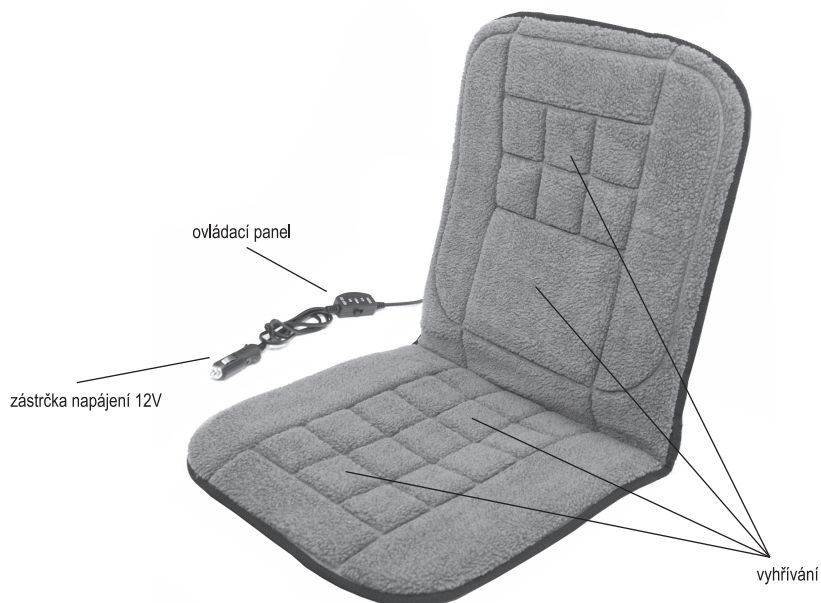
**Disposal and recycling**

Do not dispose of power tools and appliances in household waste!

According to European Directive 2012/19 / EC of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and in the enforcement of national law, used power tools must be collected separately and shipped to an appropriate recycling plant.

Technical data:

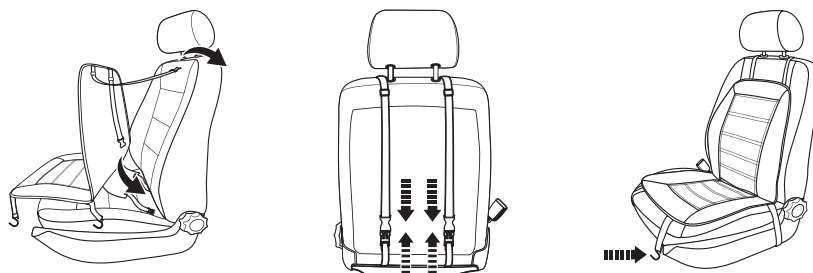
Power supply:	12 V =
Power consumption (LOW):	2.8 A (cca 22 W)
Power consumption (HIGH):	4 A (cca 48 W)
Thermostat	yes, built-in
Material	25% woolen fabric, 25% polypropylen, 50% foam



- | Univerzální vyhříváný potah s povrchem velmi příjemným na dotek
- | Napájení 12V z auto zásuvky
- | Zabudovaný termostát
- | Dvě úrovně ohřívání - ovládací panel na přívodním kabelu
- | Vhodné pro všechny typy sedadel
- | I pro sedadla se zabudovaným airbagem přímo v opěradle sedadla
- | Před použitím prostudujte přiložený návod

Návod k montáži:

Potah rozprostřete na sedadlo a upevníte pomocí popruhů a háčků za vhodné části sedadla.



Návod k použití:

- Nastartujte motor a zapojte zástrčku do zásuvky automobilového zapalovače 12V.
- Pomocí ovladače na kabelu lze zvolit nízký (LOW) nebo vysoký (HIGH) režim vyhřívání potahu.
- Přepnutím do polohy OFF se vyhřívání vypne.
- Zástrčka je vybavena pojistkou 5A, její výměnu provedete odšroubováním přední části konektoru.

Bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnost uživatele je nezbytné provést správným způsobem první montáž. V případě nesprávné montáže nelze zajistit správné nafouknutí airbagů při nárazu.

Posunutý potah je nutné znovu upravit. Pokud je potah již velmi opotřeбенý, musí být odstraněn, popř. vyměněn.

- Žádná část potahu nesmí zakrývat vyústění airbagu v opěradle sedadla (viz dokumentace k vozu).
- Nenechávejte zapojený potah ve voze bez dozoru (vybití akumulátoru, přehřátí).
- Potah na sedadle nepřekládejte, předejdete tím možnému poškození.
- V žádném případě neperte v pračce.
- Připojení se smí provádět pouze pomocí dodávané zástrčky 12 V.
- Zástrčka je vybavena pojistkou 5 A.
- Před použitím přes zapalovač cigaret je třeba zkontrolovat čistotu kontaktů.
- Potah sedadla se nesmí používat ve shrnutém nebo složeném stavu.
- Před opuštěním vozidla vytáhněte zástrčku.
- V případě nesprávného použití a / nebo oprav zaniká záruka výrobce.
- Potah sedačky se nesmí používat, došlo-li k poškození izolace kabelu, popř. zjistí-li se jiná zjevná poškození.
- Potah sedačky se nesmí svépomocně opravovat nebo otevírat.
- Do potahu nebedejte špičatými předměty.
- Chraňte potah před mokrem a vlhkostí.

Údržba:

Tento potah sedadla se nesmí prát ani chemicky čistit. Údržbu provádějte otřením vlhkým hadrem, případně používejte neagresivní pěnové čističe textilií.

Výrobce nepřebírá odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé následkem nedodržování tohoto návodu.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.



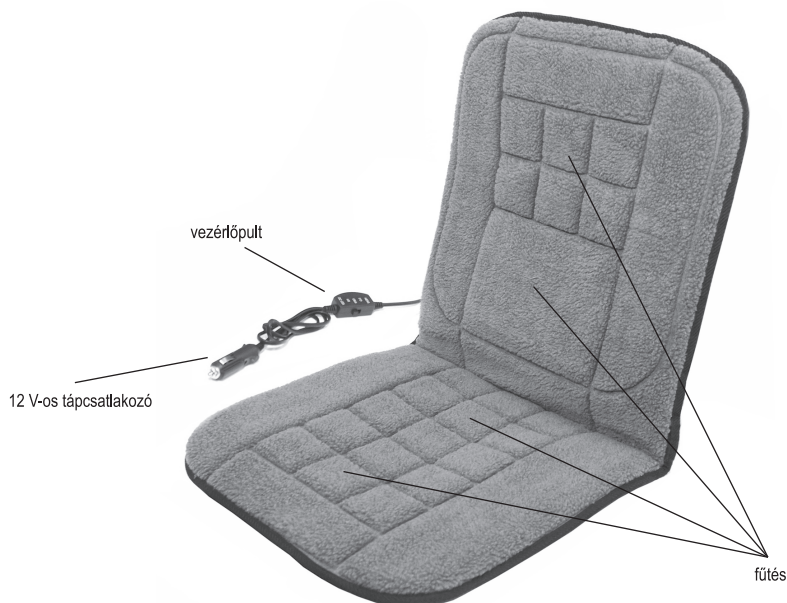
Likvidace a recyklace

Elektrické nářadí a přístroje neodhazujte do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a při prosazování národního práva musí být spotřebované elektrické nářadí sbíráno samostatně a musí být dopraveno do odpovídajícího ekologického recyklačního závodu.

Technická data:

napájení:	12 V =
příkon (LOW):	2,8 A (cca 33 W)
příkon (HIGH):	4 A (cca 48 W)
termostat	ano, zabudovaný
materiál	25% vlněná tkanina, 25% tepluodolný polypropylen, 50% pěnová hmota



Univerzális fűthető huzat, kellemes tapintású felülettel

12 V-os tápellátás az autó aljzatából

Beépített termosztát

Két fűtési szint - a tápkábelen található vezérlőpanel

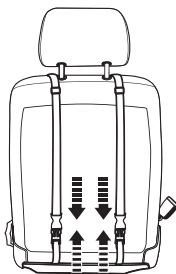
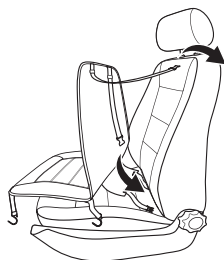
Minden típusú üléshez alkalmas

Beépített légszákkal rendelkező ülésekhez is, közvetlenül az üléstámlába

Használat előtt olvassa el a mellékelt utasításokat

Összeszerelési utasítások:

Helyezze a huzatot az ülésre, és rögzítse a hevederekkel és a horgokkal az ülés megfelelő részein.



Használati utasítás:

- Indítsa be a motort, és dugja be a csatlakozódugót a 12 V-os szivargyújtó aljzatba.
- A kábelen található vezérlővel kiválaszthatja a burkolat alacsony (LOW) vagy magas (HIGH) fűtési módját.
- KI állásba kapcsolva a fűtés kikapcsol.
- A csatlakozódugó 5 A-es biztosítékkal van felszerelve, amelyet a csatlakozó elűlő részének kicsavarásával cserélhet ki.

Biztonsági utasítások

A felhasználók biztonsága érdekében elengedhetetlen a kezdeti összeszerelés helyes elvégzése. Helytelen összeszerelés esetén nem biztosítható, hogy a légzsákok ütközés esetén megfelelően felfúvódjanak.

Az elmozdult huzatokat újra kell állítani. Ha a huzat már nagyon elkopott, akkor azt el kell távolítani vagy ki kell cserélni.

- A huzat semmilyen része nem takarhatja el az ülés háttámlájában található légzsák kimenetet (lásd a jármű dokumentációját).
- Ne hagyja felügyelet nélkül csatlakoztatva az üléshez az akkumulátor lemerülése, túlmelegedés).
- Ne hajtja össze az üléshez, ez megakadályozza az esetleges károsodást.
- Semmilyen körülmények között ne mossa mosógépben.
- A csatlakoztatás csak a mellékelt 12 V-os csatlakozóval végezhető el.
- A csatlakozó 3 A-es biztosítékkal van felszerelve.
- A szivargyújtón keresztüli használat előtt ellenőrizze, hogy az érintkezők tiszták-e.
- Az üléshez nem szabad összehajtott vagy behajtott állapotban használni. A jármű elhagyása előtt húzza ki a csatlakozót. Nem rendeltetésszerű használat és/vagy javítás esetén a gyártó garanciája érvényét veszti.
- Az üléshez tilos használni, ha a kábelszigetelés sérült, vagy ha más nyilvánvaló sérülést észlel.
- Az üléshez a felhasználó nem javíthatja vagy nyithatja ki.
- Ne szűrje át a huzatot éles tárgyakkal.
- Védje a huzatot a nedvességtől és a páratartalomtól.

Karbantartás:

Ez az üléshez nem mosható vagy vegytisztítható. Karbantartáshoz törölje át nedves ruhával, vagy használjon nem agresszív habtisztítót.

A gyártó nem vállal felelősséget a jelen utasítások be nem tartásából eredő balesetekért vagy károkért.

A szöveg, a dizájn és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak, és fenntartjuk a jogot a változtatásokra.



Ártalmatlanítás és újrahasznosítás

Ne dobja ki az elektromos szerszámokat és készülékeket a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EK európai irányelv és a nemzeti törvények értelmében a használt elektromos szerszámokat külön kell gyűjteni, és megfelelő környezetbarát újrahasznosító létesítménybe kell vinni.

Műszaki adatok:

tápegység:	12 V =
energiafogyasztás (LOW):	2,8 A (cca 33 W)
energiafogyasztás (HIGH):	4 A (cca 48 W)
termosztát	áno, zabudovanýigen, beépített
anyag	25% gyapjúszövet, 25% hőálló polipropilén, 50% hab



www.compass.cz

Compass CZ s.r.o., Pražská 17 - 250 81 - Nehvizdy, CZ
e-mail: info@compass.cz

last revision 5/2019